

**REDAKČNÍ RADA**

Ing. Gabriela Basařová, DrSc., Ing. Jiří Cuřín, CSc. — *předseda redakční rady*, Ing. Jaroslav Čepička, CSc., Ing. Petr Dvořák, Ing. Rostislav Geisselreiter, Ing. Karel Hauser, CSc., Ing. František Hubáček, Ing. Josef Janiga, Ing. Jan Jílek, Ing. Irena Lackovičová, Ing. Josef Nedvěd, Vladimír Smutný, Ing. Jan Šavel, Ing. Jiří Šrogl, Ing. Roman Šusták, Ing. Josef Tomíšek, Ing. Rudolf Voldřich, Ing. Miroslav Zbořil

**OBSAH****Pivovarství a sladařství**

Šavel, J. - Prokopová, M.: Stanovení bakterií rychle kazících pivo . . . . . 265

**Lihovarství a droždářství**

Rybářová, J. - Štros, F. - Pecka, K.: Kultivace kvasinky *Candida utilis* na etanolovém substrátu. VII. Bilance některých biogenních a stopových prvků v provozních podmínkách . . . . . 263

Rosák, J. - Krumphanzl, V. - Pelechová, J.: Ekonomické vyhodnocení různých variant úpravy syntetického ethylalkoholu pro fermentační účely . . . . . 274

Páca, J.: Provozní charakteristika věžového víceetapového fermentoru při vyšší viskozitě kapalného média . . . . . 276

Ettler, P.: Interakce mezi vnějšími podmínkami a výtěžky biosyntéz sekundárních metabolitů . . . . . 280

**Vinařství**

Blaha, J.: Poměry vylisnosti moštu z hroznů révy vinné na Moravě . . . . . 282

**Zprávy** . . . . . 284

**Nové knihy** . . . . . 287

**СОДЕРЖАНИЕ****Пивоварено-солодильная промышленность**

Шавел, Я. — Проконова, М.: Определение бактерий, вызывающих быструю порчу пива . . . . . 265

**Спиргово-дрожжевая промышленность**

Рыбаржова, И. — Штрос, Ф. — Пецка, К.: Разведение дрожжей *Candida utilis* в этаноловом субстрате. 7-ая часть. Баланс некоторых биогенных и рассеянных элементов, выступающих в ходе процесса . . . . . 263

Росак, И. — Крумханзл, В. — Пелехова, Я.: Оценка экономических показателей разных вариантов обработки синтетического этилового спирта, предназначенного для применения в бродильных процессах . . . . . 274

Паца, Я.: Эксплуатационная характеристика башенного многоступенчатого ферментора при сбраживании в нем жидкой среды повышенной вязкости . . . . . 276

Этлер, П.: Взаимодействие между внешними условиями и выходом вторичных продуктов метаболизма при биосинтетических процессах . . . . . 280

**Виноделие**

Блага, И.: Выход муста из разных сортов винограда, типичных для виноградников Моравии . . . . . 282

**Сообщения** . . . . . 284

**Критика-библиография** . . . . . 287

**CONTENTS****Brewing and Malting Industries**

Šavel, J. - Prokopová, M.: Identification of Bacteria Rapidly Spoiling Beer . . . . . 265

**Distilling and Yeast Industries**

Rybářová, J. - Štros, F. - Pecka, K.: Cultivation of *Candida utilis* Yeast in Ethanol Substrate. Part VII. Balance of Some Biogenic and Trace Elements Present in Medium . . . . . 263

Rosák, J. - Krumphanzl, V. - Pelechová, J.: Economical Aspects of Various Methods Applied to Prepare Synthetic Ethanol for Fermentation Processes . . . . . 274

Páca, J.: Operating Characteristic of Tower-type Multi-stage Fermenter Used for Processing High-viscosity Liquid Media . . . . . 276

Ettler, P.: Interaction Between Outer Conditions and Yields of Secondary Products of Metabolism in Biosynthetic Processes . . . . . 280

**Wine Industry**

Blaha, J.: Must Yields from Several Wine Grape Varieties Grown in Moravia . . . . . 282

**Reports** . . . . . 284

**Book Review** . . . . . 287

**INHALT****Brauerei und Mälzerei**

Šavel, J. - Prokopová, M.: Bestimmung der Bakterien die das Bier schnell verderben . . . . . 265

**Spiritus- und Hefeindustrie**

Rybářová, J. - Štros, F. - Pecka, K.: Kultivation der Hefe *Candida utilis* auf Äthanolsubstrat. VII. Bilanz einiger biogener und Spurenelemente in Betriebsbedingungen . . . . . 268

Rosák, J. - Krumphanzl, V. - Pelechová, J.: Ökonomische Auswertung verschiedener Varianten der Aufbereitung des synthetischen Äthylalkohols für Fermentationszwecke . . . . . 274

Páca, J.: Betriebscharakteristik des mehrstufigen Turmfermentors bei höherer Viskosität des flüssigen Mediums . . . . . 276

Ettler, P.: Interaktion zwischen den äußeren Bedingungen und den Ausbeuten der Biosynthesen sekundären Metabolite . . . . . 280

**Weinindustrie**

Blaha, J.: Über die Mostausbeute bei der Verarbeitung der Weintrauben in Mähren . . . . . 282

**Nachrichten** . . . . . 284

**Neue Bücher** . . . . . 287